柊 桂英
alive
Hiiragi Yoshihi
Phantom
Requiem for the Phantom
ファントム
Phantom
Requiem for the Phantom
9784840125703
1929979005245
ISBN978-4-8401-2570-3
C9979 ¥524E
定価 本体524円(税別)
雑誌52647-70
メディアファクトリー
"PHANTOM." THAT IS THE TITLE OF THE GREATEST ASSASSIN OF THE AMERICAN MAFIA ORGANIZATION, INFERNO.
IN THEIR BLOOD-STAINED PAST, BOTH REIJI AND ELEN AZUMA WERE ONCE KNOWN BY THAT NAME. NOW THEY LIVE TOGETHER IN JAPAN, IN HIDING FROM THE ORGANIZATION. HOWEVER, THAT PEACEFUL EXISTENCE IS SLOWLY SINKING INTO A GUNPOWDER-STAINED BATTLEFIELD....

clay
TRANSLATOR

tenya
SCANNER
TYPESETTER

letter (^v^)
CLEANER

Eve
CLEANER

UNTIL THEN,
I'D THOUGHT
SUCH THINGS
HAD NOTHING
TO DO WITH ME.
FROM THEN ON,
I KNEW:
THIS IS HOW
EASY IT IS
TO BREAK A PERSON.
AND... IN
THAT MOMENT...

I WAS FORCED TO CHOOSE BETWEEN DYING AND KILLING.

Contents

Phantom ファントム

— Requiem for the Phantom —

Vol.01

Based Story by Nitroplus

Cartoon by Hiiragi Masaki

001 Chapter 1 Everyday – Deception

047 Chapter 2 Activation – The End of the Dream

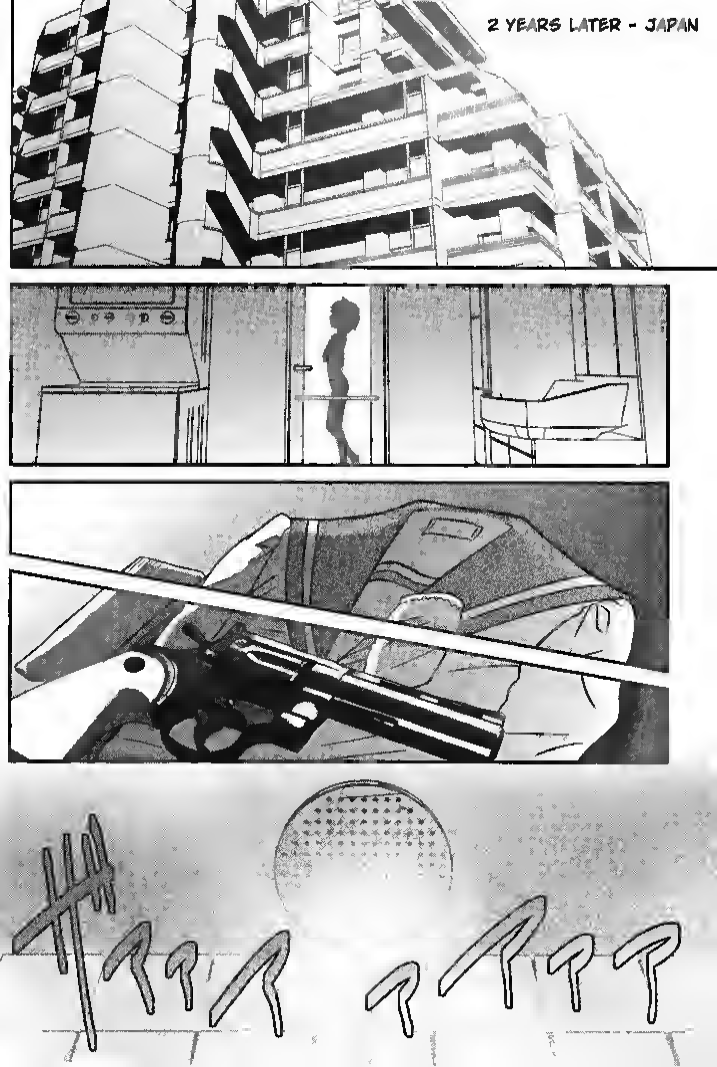
081 Chapter 3 Gunshot – A Life Falls Apart

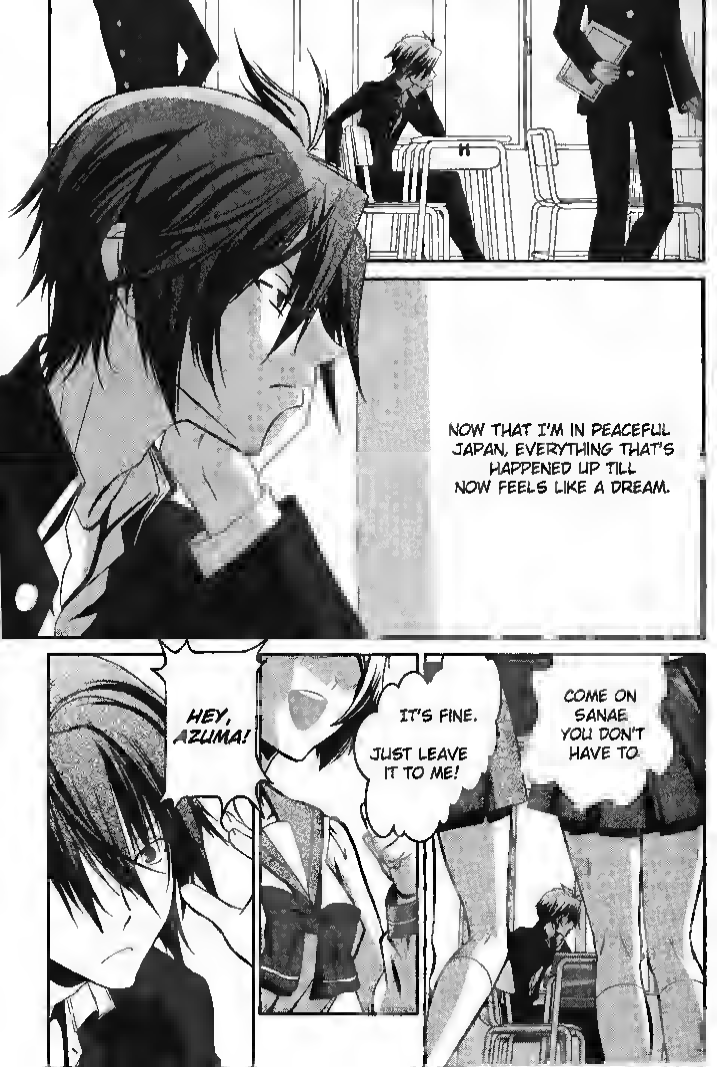
123 Chapter 4 Reunion – Pursuit from the Past

20XX - NEW YORK
!!!
HE GOT TONY!
DAMMIT!

SHIT! WHY THE HELL CAN'T I HIT HIM!?
THERE'S NO WAY YOU'RE GONNA HIT HIM WITH A GLOCK IN THE DARK AT THIS RANGE!
A RIFLE! SOMEONE GET ME A RIFLE!
MARQUIS!
HUH?
... BECAUSE HE'S THE PHANTOM.
GOD DAMMIT! THEN HOW'S HE HITTING US!?

HE'S THAT ...
ASSASSIN FROM INFERNO...
PHANTOM OF INFERNO ...


2 YEARS LATER - JAPAN


NOW THAT I'M IN PEACEFUL JAPAN, EVERYTHING THAT'S HAPPENED UP TILL NOW FEELS LIKE A DREAM.
COME ON SANAE YOU DON'T HAVE TO
IT'S FINE. JUST LEAVE IT TO ME!
HEY, AZUMA!

...OH, IT'S YOU, SANAE CAN'T YOU LEAVE ME ALONE?
HEY, LOOK WHO'S STARING OUT THE WINDOW LOOKING BORED!
THIS IS SANAE.
ENGLISH SONG LYRICS AGAIN?
WELL, Y'SEE, THERE'S SOMETHING I WANT TO TALK TO YOU ABOUT.
JUST BECAUSE I WAS OUT OF THE COUNTRY FOR A BIT, SHE TREATS ME LIKE HER OWN PERSONAL DICTIONARY
TODAY I'VE GOT SOMETHING REEEEALLY INTERESTING TO TELL YOU.
REALLY INTERESTING, HUH WHAT'RE YOU SCHEMING?

JUST LISTEN!
AFTER SCHOOL LETS OUT, COME TO THE ROOF!
GOT IT?
REPEAT AFTER ME.
GOOD.
AFTER SCHOOL, COME TO THE ROOF...
OKAY, THEN, YOU HAVE TO COME, NO MATTER WHAT!
NO MATTER WHAT!
UGH. OKAY, OKAY!

SANAE'S YOUR CLASSIC WELL-MEANING BUSYBODY, BUT I'M HIGHLY SKEPTICAL OF WHETHER WHATEVER SHE THINKS IS "REALLY INTERESTING" IS SOMETHING I WANT TO HEAR.
BUT IF I DON'T GO, I'M IN FOR SOME SERIOUS VERBAL ABUSE LATER ON...
I'M SHAKING JUST THINKING ABOUT IT...

REIJI!?
HUH? DO I KNOW YOU...?
U-UM ...
SANAE TOLD ME TO COME UP HERE YOU TOO?
U-UM ...
UH... WHO-
I-I'M...

MIO...
...FUJIEDA...
YEAH, NOW THAT I THINK ABOUT IT, SHE'S IN MY CLASS.
SO, MIO, SANAE'S NOT HERE YET?
A-ACTUALLY, I'M THE ONE WHO WANTED TO TALK TO YOU.
I HAD SANAE TELL YOU TO COME UP HERE.
I'M SORRY FOR LYING TO YOU.

NO WAY... DID SOMEONE FIND OUT ABOUT US?
I... SEE.
SO, WHAT IS IT?
RE...
UH... UM...
WELL...
REIJI!
DO YOU HAVE SOMEONE YOU LIKE?

MIO!
THERE YOU ARE!
I-IF IT'S OKAY... I-I –
AND TALKING WITH NONE OTHER THAN MY BROTHER!
DID YOU WANT SOMETHING WITH MIO?
NO ...
E-ELEN, WHY ARE YOU HERE?
I WAS LOOKING FOR MIO.
TO SEE IF SHE WANTED TO GET SOME WAFFLES AT KANEKO'S ON THE WAY HOME.

...U-UM, LATER!
S-SORRY. T-TODAY I HAVE TO...
...DON'T CALL ME THAT.
POOR GIRL, HUH.
... ZWEI.

"ZWEI."* THAT WAS MY CODENAME ONCE, IN THOSE BLOODY DAYS WHEN I LIVED AS AN ASSASSIN FOR INFERNO....
AND SHE - ELEN - ALSO HAD A CODENAME....
THOSE ARE THE IDENTITIES WE'VE USED TO [illegible] FROM THE PAST....
TWIN [illegible] AND SISTER, REIJI [illegible] ELEN AZUMA.

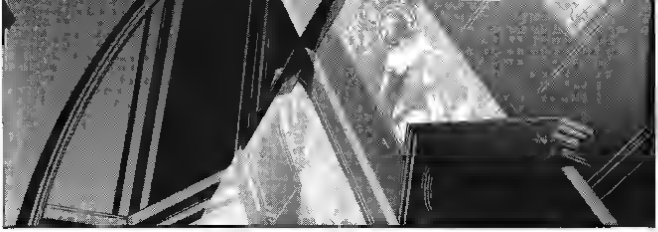
(*TRANSLATOR'S NOTE: EIN AND ZWEI ARE GERMAN FOR "ONE" AND "TWO" RESPECTIVELY.)

WERE YOU WATCHING ME?
YOU DIDN'T NOTICE? YOU'RE LOSING YOUR EDGE
... SO, WHAT'RE YOU GOING TO DO?
WHAT DO YOU MEAN?
SHE CONFESSED HER LOVE FOR YOU, RIGHT?
WHAT'RE YOU GOING TO TELL HER?
YEAH, THIS IS AWKWARD ...

...
BECAUSE YOU STILL CAN'T FORGET ABOUT THAT GIRL?
WHERE ARE YOU GOING?
UMU.
CHURCH.

YOU'VE CHANGED
GOD.
WE'LL MEET FACE TO FACE SOMEDAY.
WHO ARE YOU GOING TO CONFESS TO?
NOT AS MUCH AS YOU...
カランコロン

...



TO ME, LIVING...
LORD...
...WAS SYNONYMOUS WITH KILLING

THE DAY WHEN I RECEIVE MY PUNISHMENT IS SURELY NOT FAR OFF...
... JUST A LITTLE LONGER
BUT... AT LEAST.

AT ANY RATE, I'D BETTER STRAIGHT-OUT TELL HER MYSELF.
I WONDER WHERE MIO IS. DID SHE GO HOME ALREADY?

YOU WENT HOME WITHOUT WAITING FOR AN ANSWER!?
!
S-SANAE, BEHIND YOU...
OH, COME ON! I WENT TO ALL THE TROUBLE OF SETTING YOU UP
WHY DO YOU HAVE TO MAKE THIS SO HARD!?
HUH?
...

HEY, AZUMA, PERFECT TIMING.
I WAS JUST ABOUT TO GO LOOKING FOR YOU.
WELL, YOU FOUND ME. HAPPY? NOW, I WANT TO TALK TO MIO. GET LOST.
UGH.
OHH, REEALLY.

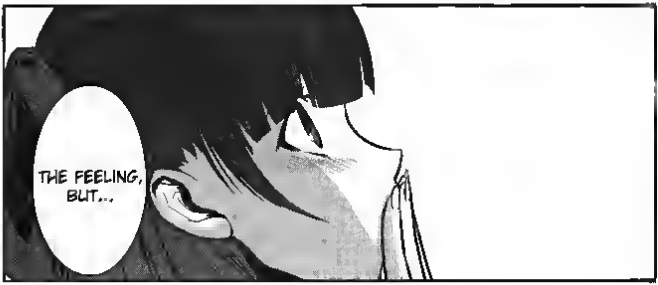
WELL THEN, SIR, I'LL JUST BE ON MY WAY. DO AS YOU LIKE...
ピタッ
GOOD LUCK, MIO!
PHEW.
こく、
こく、

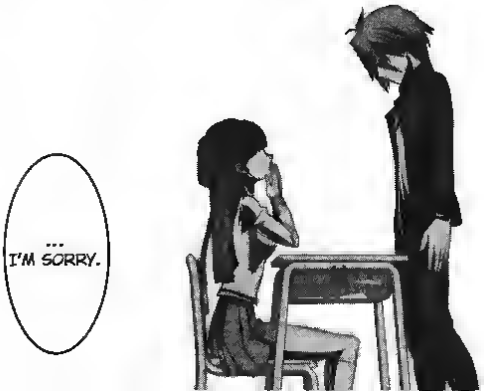
MIO... WELL...
... ABOUT WHAT YOU SAID BEFORE ...

Y-YES!?

I...

APPRECIATE


THE FEELING, BUT...


... I'M SORRY.

I'M COMING IN, SCYTHE.
MS. LIZZIE.
..I WOULD PREFER THAT YOU NOT DISTURB ME DURING MY PERSONAL TIME.
THE... RABID DOG YOU HAVE STANDING IN FOR THE PHANTOM!
SHE?
WHERE DID SHE GO!?

STANDING IN? WITHIN INFERNO, SHE HAS ALREADY BEEN ACCEPTED AS PHANTOM.
...WHAT ARE YOU TRYING TO PULL?
WHAT?!
THE POINT OF THIS EXPEDITION WAS TO SECURE A ROUTE IN JAPAN FOR DEALING INFERNO'S DRUGS.
AND SO, I SENT MY SUBORDINATE TO DEAL WITH THE CHINESE MAFIA WHO WERE PLANNING TO OBSTRUCT
MY GROUP COULD HANDLE THAT ON OUR OWN!
...HE'S IN JAPAN, RIGHT?

YOUR KILLER DOLL'S...
...TARGET!
WHATEVER ARE YOU TALKING ABOUT?

...BUT IT'S BETTER THIS WAY.
AND WAS CRYING ...
FOR ME, AND FOR HER...

SANAE... WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
QUICK REFLEXES, AZUMA!

I HEARD YOU! YOU TURNED MIO DOWN, RIGHT!?
WELL ... ... YEAH.

HOW COME !?
WHY DO YOU CARE!?
IT'S NOT RIGHT! YOU WON'T FIND A NICER KID ANYWHERE!
YOU DON'T EVEN HAVE A GIRLFRIEND!
YOU'RE ACTING LIKE IT DOESN'T EVEN MATTER WHO SHE IS.
DON'T YOU THINK THAT'S RUDE TO HER!?
MAKING HER CRY IS RUDER!
OW-OW-OW!